



Дорогие друзья из Украины,

Утром 24 февраля 2022 года сердца всего мира на мгновение остановились. Страх за жизнь, который сопровождает вас сейчас, и страх также возникает в ответ на озабоченность и тревогу по поводу вашей ситуации, когда вы подвергаетесь непосредственным последствиям войны, включая вашу семью, родственников и друзей. Именно поэтому мы хотим поддержать вас в эти трудные моменты и последовательно описать процесс приезда в Польшу.

В этот путеводитель мы включили только самые необходимые вопросы, о которых мы хотим, чтобы вы знали, отправляясь в сторону польской границы, и помогли вам очутиться в той реальности, которую вы найдете в Польше.

Мы надеемся, что предоставленная нами информация поможет вам и что вы можете рассчитывать на нашу поддержку.

adw. Filip Wołoszczak
Oliwia Gleba



ЧТО ВЗЯТЬ В ПОЛЬШУ?

Піклуючись про своїх близьких, у гніві та стражданнях, не дозволяйте емоціям турбувати вас.

У Польщі це знадобиться вам і вашим рідним.

Запишіть, роздрукуйте, тримайте поруч



Основні документи (переконайтеся, що у вас є одне з наступного):

- ID-картка або паспорт;
- будь-який фотодокумент, що підтверджує вашу особу, це може бути – водійські права, студентський або студентський квиток.

Додаткові документи (не потрібні, якщо вони у вас є):

- свідоцтво про шлюб, свідоцтво про народження, свідоцтво про народження дітей – якщо у вас є чоловік або дружина, спробуйте отримати документи про сімейний стан, вони можуть стати в нагоді. Якщо ви не можете знайти їх швидко, ви можете пропустити їх, вони не потрібні
- документи, що підтверджують освіту, професійну кваліфікацію – можна взяти з собою диплом про закінчення випускного етапу освіти або підтверджує наявність додаткових професійних навичок. Ці документи допоможуть вам, наприклад, знайти роботу в Польщі чи в інших країнах Європи. Якщо ви не можете знайти їх швидко, ви можете пропустити їх, вони не потрібні
- медичні книжки – якщо ви хворі, візьміть медичні книжки, які показують, що з вами не так. Якщо ви приймаєте якісь ліки – складіть список і візьміть їх з собою

Хорошим рішенням є захист документів від пошкодження або затоплення. Упакуйте їх в окрему футболку та окремий портфель.



CHECKLIST



Базовый:

- Удостоверение личности или заграничный паспорт

В качестве альтернативы идентификации вашей личности:

- водительское удостоверение,
- студенческий билет
- свидетельство о рождении взрослого,
- свидетельство о рождении детей;
- свидетельство о браке;

документы, подтверждающие образование, профессиональную квалификацию –

- например, диплом об окончании школы,
- например, квалификация для занятия профессией,
- например, разрешение на работу на кране;

медицинские записи

- например, медицинская книжка,
- например, книжка о прививках,
- например, список принимаемых лекарств
- например, последний рецепт на лекарства от хронических заболеваний



КАК ДОБРАТЬСЯ В ПОЛЬШУ? – ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Как можно подать заявление на получение статуса беженца: Если вы хотите обрести безопасность в Польше, и у вас нет с собой документов, например, паспорта или визы, вы можете подать заявление на получение статуса беженца в Польше (международная защита), обратиться в Польскую пограничную службу и сказать – „potrzebuję ochrony międzynarodowej”. Если вас сопровождают другие люди или ваши дети, сообщите об этом офицеру пограничной службы вместе. Каков результат подачи заявления и последующего предоставления статуса беженца или международной защиты:

- с момента подачи заявления – вы находитесь в Польше на законных основаниях;

при получении положительного решения вы сможете:

- проживать в центре для иностранцев или получать социальную помощь сроком на 2 месяца;
- получить помощь от Республики Польша на 12 месяцев;
- получать медицинскую помощь.

При подаче заявления на международную защиту вас попросят предъявить, например, паспорт или удостоверение личности, могут попросить другие документы, подтверждающие вашу ситуацию. Заявление должно быть подано не позднее чем в течение 10 дней с момента сообщения в Пограничную охрану. Офицер пограничной службы поможет вам заполнить его, вы можете попросить переводчика на ваш язык.



После подачи заявления я попрошу вас сдать документ, удостоверяющий личность, а взамен вы получите документ, называемый временным удостоверением личности иностранца. Этот документ подтверждает вашу личность и дает право на законное пребывание в Польше до вынесения окончательного решения. Временное удостоверение личности иностранца выглядит так:



Вместе с подачей заявления вас сфотографируют, возьмут отпечатки пальцев (у всех старше 14 лет), вас осмотрит врач, и вы расскажете о своей ситуации сотруднику пограничной службы.

Вы получите письменную информацию на вашем языке о деталях дальнейшего разбирательства для предоставления статуса беженца.

После подачи заявления вы можете быть помещены в специальное учреждение до рассмотрения заявления, но не более чем на 60 дней. Если вы не помещены в такой центр, вы можете воспользоваться помощью начальника Управления по делам иностранцев – <https://www.gov.pl/web/udsc/pomoc.socjalna>

ПРЕБЫВАНИЕ В ПОЛЬШЕ – ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

После того, как вы приедете в Польшу, вы можете посетить следующие государственные центры. Там вас накормят, вы сможете отдохнуть и получить дополнительную информацию о вашем пребывании в Польше.

Адреса центров приема беженцев:

Pałac Suchodolskich Gminny Ośrodek Kultury i Turystyki, ul. Parkowa 5,
22-175 Dorohusk – osiedle – gokitdorohusk.pl; +82 566 18 13

Przygraniczne Centrum Kultury i Rekreacji, ul. Spółdzielcza 8,
22 – 540 Dołhobyczów – gokdolhobyczow@op.pl; +84 535 31 08

Zespół Szkół w Horodle, ul. Piłsudskiego 58, 22 – 523 Horodło –
sphorodlo@interia.pl; +84 651 53 31

Szkoła Podstawowa w Lubyczy Królewskiej (zaplecze hali sportowej), ul. Jana III
Sobieskiego 5, 22 – 680 Lubycza Królewska – szkolalubycza@gmail.com;
+84 661 70 20

Świetlica, Korczowa 155 37-552 Korczowa

Hala sportowa – Medyka 285, 37-732 Medyka

Szkoła Podstawowa w m. Krowica Sama 183, 37-625 Krowica Sama –
sp-krowica@gminalubaczow.pl; +16 632 61 54

Była Szkoła Podstawowa w Łodynie, Łodyna 41, 38-700 Ustrzyki Dolne;
+13 461 12 52



Организации, предлагающие помощь:

<https://www.gov.pl/web/rodzina/pomoc-spoeczna-dla-cudziemcow-na-jakie-wsparcie-w-polsce-moga-liczyc> – возможность получения социальной помощи после получения статуса беженца или дополнительной защиты. Вам следует подать заявление старосте, после чего в течение 12 месяцев вы можете получить помощь в виде денежной помощи на покрытие расходов на проживание, расходы на питание, одежду, обувь, личную гигиену, оплату жилья, расходы, связанные с изучением польского языка, оплата медицинской страховки, помощь в получении социальной работы, получение юридической, психологической и семейной консультации, предоставление информации и поддержки в контакте с другими учреждениями. Эта льгота варьируется от 721 до 1450 злотых. Существует также продовольственная помощь в виде продуктовых наборов или питания и Центры интеграции иностранцев, где вы можете воспользоваться консультацией по рынку труда, изучением польского языка, культурной помощью, например, при зачислении детей в детский сад, юридическими и психологическими консультациями.

<https://pl.naszwybir.pl/fundacja-nasz-wybor/> – предлагает помощь жертвам катастроф, стихийных бедствий, вооруженных конфликтов и войн в стране и за рубежом. Есть консультационный пункт для иммигрантов, уроки польского языка, встречи и культурные семинары.

<https://www.pol-ukr.com/centrum-wsparcia-puig/> – Польско-Украинская торговая палата оказывает поддержку в вопросах вмешательства, консультации по визам и пребыванию в Польше, консультации по ситуации предпринимателей и работников.

<https://ocalenie.org.pl/cpc> – Фонд Ocrzenie предлагает бесплатную помощь в области психологических консультаций и психотерапии, юридических консультаций, поиска квартиры и работы, связи с польскими офисами, заполнения заявлений, обращения в службу здравоохранения, связь со школами и детскими садами, помощь людям в кризисных ситуациях, бесплатный курс польского языка.

Контактные данные офиса для иностранцев:

Urząd do Spraw Cudzoziemców ul. Taborowa 33, 02-699 Warszawa tel. 47 721 75 75 fax. 47 721 74 19 e-mail: legalizacjapobytu@udsc.gov.pl; www.udsc.gov.pl, www.migracje.gov.pl, www.cudzoziemcy.gov.pl



Контактные данные отделов по делам иностранцев:

Dolnośląski Urząd Wojewódzki
Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców
Plac Powstańców Warszawy 1
50-951 Wrocław
www.duw.pl

Kujawsko-Pomorski Urząd Wojewódzki
Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców
ul. Jagiellońska 3
85-950 Bydgoszcz
www.bydgoszcz.uw.gov.pl

Lubelski Urząd Wojewódzki
Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców
ul. Spokojna 4
20-914 Lublin
www.lublin.uw.gov.pl

Lubuski Urząd Wojewódzki
Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców
ul. Jagiellończyka 8
66-400 Gorzów Wielkopolski
www.lubuskie.uw.gov.pl

Łódzki Urząd Wojewódzki
Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców
ul. Piotrkowska 103
90-425 Łódź
www.lodz.uw.gov.pl

Małopolski Urząd Wojewódzki
Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców
ul. Przy Rondzie 6
31-547 Kraków
www.malopolska.uw.gov.pl

Mazowiecki Urząd Wojewódzki
Wydział Spraw Cudzoziemców
ul. Marszałkowska 3/5
00-624 Warszawa
www.mazowieckie.pl

Opolski Urząd Wojewódzki
Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców
ul. Piastowska 14
45-082 Opole
www.opole.uw.gov.pl

Podkarpacki Urząd Wojewódzki
Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców
ul. Grunwaldzka 15
35-959 Rzeszów
www.rzeszow.uw.gov.pl

Podlaski Urząd Wojewódzki
Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców
ul. Mickiewicza 3
15-213 Białystok
www.bialystok.uw.gov.pl

Pomorski Urząd Wojewódzki
Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców
ul. Okopowa 21/27
80-810 Gdańsk
www.gdansk.uw.gov.pl

Śląski Urząd Wojewódzki
Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców
ul. Jagiellońska 25
40-032 Katowice
www.katowice.uw.gov.pl

Świętokrzyski Urząd Wojewódzki
Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców
Al. IX Wieków Kielc 3
25-516 Kielce
www.kielce.uw.gov.pl

Warmińsko-Mazurski Urząd Wojewódzki
Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców
Al. Marszałka Józefa Piłsudskiego 7/9
10-575 Olsztyn
www.uw.olsztyn.pl

Wielkopolski Urząd Wojewódzki
Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców
ul. Pi Wolności 17
61-739 Poznań
www.poznan.uw.gov.pl

Zachodniopomorski Urząd Wojewódzki
Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców
ul. Wały Chrobrego 4
70-502 Szczecin
www.szczecin.uw.gov.pl



ПРЕБЫВАНИЕ В ПОЛЬШЕ - ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Конвертер валют: 1 PLN = 0,24 \$ = 7,23 грн

Цены на основные продукты питания:

- хлеб 2 зл / 0,48 \$ / 14,46 грн
- молоко 3 зл / 0,72 \$ / 21,23 грн
- яйца 8 зл / 1,92 \$ / 57,84 грн
- сливочное масло 7 зл / 1,68 \$ / 50,61 грн
- мука 3 зл / 0,72 \$ / 21,23 грн
- макароны 5 зл/1,2\$/36,15 грн
- крупа 4 зл/0,96\$/28,92 грн
- картофель 5 зл/1,2\$/36,15 грн
- сахар 3 зл / 0,72 \$ / 21,23 грн
- кофе 250г 10 зл/2,4\$/72,3 грн
- чай 5 зл/1,2\$/36,15 грн
- мёд 400г 20 зл/4,8\$/144,6 грн



БЕЗОПАСНОСТЬ В ПОЛЬШЕ – ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ



Что еще будет вам полезно:

важные цифры:

- 112 – телефон экстренной помощи – звоните, когда вам это нужно;
 - 999 – служба скорой помощи – вызов в случае неотложных проблем со здоровьем;
 - 998 – Пожарная часть;
 - 997 – Полиция.
- Они действительно здесь для нашей общей безопасности

Во время звонка диспетчер задаст Вам следующие вопросы:

- Что случилось
- Где произошло? (о Укажите точный адрес, если вы не знаете, где находитесь, попросите помощи у прохожего)
- Кто является жертвой? Он движется? Он дышит? Сколько лет?
- Как вас зовут? Введите свои данные – имя и фамилию.
- Какой у вас номер?





Drodzy Przyjaciele z Ukrainy,

24 lutego 2022 r. nad ranem na moment zatrzymały się serca całego świata. Strach o życie, który Wam teraz towarzyszy i lęk pojawia się także w odpowiedzi na troskę i zmartwienie związane z Waszą sytuacją bycia narażonym na bezpośrednie skutki wojny, w tym wasze rodziny, bliskich i przyjaciół.

Dlatego chcemy Was w tych trudnych chwilach wesprzeć i spólnie opisać proces przyjazdu do Polski.

W tym poradniku zawarliśmy same najpotrzebniejsze kwestie, o których chcemy żebyście wiedzieli udając się w kierunku granicy Polskiej oraz ułatwić odnalezienie się w rzeczywistości, jaką zastaniecie w Polsce.

Mamy nadzieję, że przekazane przez nas informacje Wam pomogą i możecie liczyć na nasze wsparcie.

adw. Filip Wołoszczak
Olivia Gleba



CO WZIĄĆ ZE SOBĄ DO POLSKI?

Troszcząc się o najbliższych, w gniewie i cierpieniu, nie pozwól, aby emocje Ci przeszkadzały.

W Polsce będziesz tego potrzebował, ty i twoi bliscy.

Zapisz sobie, wydrukuj, miej blisko siebie



Dokumenty podstawowe (miej pewność, że masz jeden z wymienionych):

- dowód osobisty albo paszport;
- jakikolwiek dokument ze zdjęciem, który potwierdzi twoją tożsamość, może to być – prawo jazdy, legitymacja studencka albo uczniowska.

Dokumenty dodatkowe (nie są konieczne dobrze, jeżeli będziesz je miał):

- akt ślubu, akt urodzenia, akt urodzenia dzieci – jeżeli masz męża albo żonę postaraj się wziąć dokumenty stanu cywilnego, mogą okazać się pomocne. Jeżeli nie możesz ich szybko odnaleźć, możesz je pominąć, nie są konieczne
- dokumenty potwierdzające wykształcenie, kwalifikacje zawodowe – możesz ze sobą wziąć dyplom ukończenia ostatniego etapu nauki lub potwierdzający posiadanie przez Ciebie dodatkowych umiejętności zawodowych. Dokumenty te pomogą Ci np. znaleźć pracę w Polsce czy w innych europejskich krajach. Jeżeli nie możesz ich szybko odnaleźć, możesz je pominąć, nie są konieczne
- dokumentacja dotycząca zdrowia – jeżeli jesteś na coś chory weź dokumentację medyczną, która wskaże co Ci jest. Jeżeli przyjmujesz jakieś leki – zrób ich listę i weź ze sobą

Dobrym rozwiązaniem jest zabezpieczenie dokumentów przed zniszczeniem czy zalaniem. Spakuj je w odrębną koszulkę i odrębną teczkę.



CHECKLIST



Podstawowe dokumenty:

- dowód osobisty albo paszport

Alternatywnie do identyfikacji tożsamości:

- prawo jazdy
- legitymacja studencka lub szkolna
- akt urodzenia dorosłych
- akt urodzenia dzieci
- akt ślubu

Dokumenty potwierdzające wykształcenie, kwalifikacje zawodowe:

- np. dyplom ukończenia studiów
- np. uprawnienia do wykonywania zawodu
- np. uprawnienia do pracy na dźwigu

Dokumentacja zdrowotna:

- np. książeczka zdrowia
- np. książeczka szczepień
- np. listę przyjmowanych leków
- np. ostatnią receptę na leki na choroby przewlekłe



JAK DOSTAĆ SIĘ DO POLSKI? - PODSTAWOWE INFORMACJE

Jak możesz złożyć wniosek o przyznanie statusu uchodźcy:

Jeżeli chcesz znaleźć bezpieczeństwo w Polsce, a nie masz przy sobie żadnych dokumentów, np. paszportu czy wizy, możesz starać się w Polsce o status uchodźcy (ochronę międzynarodową) zgłoś się do polskiej Straży Granicznej i powiedz – „potrzebuję ochrony międzynarodowej”. Jeżeli jadą z Tobą inne osoby albo Twoje dzieci zgłóście się razem do funkcjonariusza Straży Granicznej.

Co daje złożenie wniosku, a później nadanie statusu uchodźcy lub ochrony międzynarodowej:

- od momentu złożenia wniosku – przebywasz legalnie na terenie Polski;



jak otrzymasz decyzję pozytywną będziesz mógł:

- mieszkać w ośrodku dla cudzoziemców albo dostać pomoc socjalna na okres 2 miesięcy;
- dostać pomoc od Rzeczypospolitej Polskiej przez 12 miesięcy;
- otrzymać opiekę medyczną.

W trakcie zgłaszania wniosku o ochronę między narodową poproszą Cię, abys pokazał np. paszport albo dowód osobisty, mogą Cię poprosić o inne dokumenty potwierdzające Twoją sytuację. Wniosek składa się najpóźniej w ciągu 10 dni od zgłoszenia do Straży Granicznej. Pomaga Ci go uzupełnić funkcjonariusz Straży Granicznej, możesz poprosić o pomoc tłumacza Twojego języka.



Po złożeniu wniosku poproszę Cię abyś oddał dokument tożsamości do depozytu, w zamian dostaniesz dokument, który nazywa się Tymczasowe Zaświadczenie Tożsamości Cudzoziemca. Ten dokument potwierdza Twoją tożsamości i uprania Cię do legalne pobytu na ternie Polski, aż do czasu wydania decyzji ostatecznej. Tymczasowe Zaświadczenie Tożsamości Cudzoziemca wygląda tak:

Razem ze złożeniem wniosku zrobią Ci zdjęcie, pobiorą odciski palców (każdemu, kto ma więcej niż 14 lat), przebadają Cię lekarz, a także porozmawiasz z funkcjonariuszem Służby Granicznej o Twojej sytuacji.

Dostaniesz pisemną informację w Twoim języku o szczegółach dalszego postępowania o nadanie statusu uchodźcy.

Po złożeniu wniosku możesz zostać umieszczony w specjalnym ośrodku do czasu rozpoznania wniosku, maksymalnie na okres 60 dni. Jeżeli nie zostaniesz umieszczony w takim ośrodku możesz skorzystać z pomocy, którą zapewnia Szef Urzędu do Spraw Cudzoziemców – <https://www.gov.pl/web/udsc/pomoc.socjalna>



POBYT W POLSCE - PODSTAWOWE INFORMACJE

Po przyjeździe do Polski możesz udać się do następujących rządowych ośrodków. Tak dadzą Ci posiłek, będziesz mógł odpocząć oraz otrzymasz dalsze informacje o pobycie w Polsce.



Adresy ośrodków przyjęcia uchodźców:

Pałac Suchodolskich Gminny Ośrodek Kultury i Turystyki, ul. Parkowa 5,
22-175 Dorohusk – osiedle – gokitdorohusk.pl; +82 566 18 13

Przygraniczne Centrum Kultury i Rekreacji, ul. Spółdzielcza 8,
22 – 540 Dołhobyczów – gokdolhobyczow@op.pl; +84 535 31 08

Zespół Szkół w Horodle, ul. Piłsudskiego 58, 22 – 523 Horodło –
sphorodlo@interia.pl; +84 651 53 31

Szkoła Podstawowa w Lubyczy Królewskiej (zaplecze hali sportowej), ul. Jana III
Sobieskiego 5, 22 – 680 Lubycza Królewska – szkolalubycza@gmail.com;
+84 661 70 20

Świetlica, Korczowa 155 37-552 Korczowa

Hala sportowa – Medyka 285, 37-732 Medyka

Szkoła Podstawowa w m. Krowica Sama 183, 37-625 Krowica Sama –
sp-krowica@gminalubaczow.pl; +16 632 61 54

Była Szkoła Podstawowa w Łodynie, Łodyna 41, 38-700 Ustrzyki Dolne;
+13 461 12 52



Organizacje oferujące pomoc:

<https://www.gov.pl/web/rodzina/pomoc-spoeczna-dla-cudzoziemcow-na-jakie-wsparcie-w-polsce-moga-liczyc> – możliwość uzyskania pomocy społecznej po otrzymaniu statusu uchodźcy lub ochrony uzupełniającej. Należy złożyć wniosek do starosty i wtedy przez okres 12 miesięcy można otrzymywać pomoc w formie świadczeń pieniężnych na pokrycie kosztów utrzymania, wydatków na żywność, odzież, obuwie, środki higieny osobistej, opłaty mieszkaniowe, koszty związane z nauką języka polskiego, opłacenie składki zdrowotnej, pomoc uzyskania pracy socjalnej, uzyskanie poradnictwa prawnego, psychologicznego i rodzinnego, udzielanie informacji i wsparcia w kontakcie z innymi instytucjami. Takie świadczenie wynosi od 721 zł do 1450 zł.

Jest także pomoc żywnościowa w formie paczek żywnościowych lub posiłków oraz Centra Integracji Cudzoziemców, gdzie można skorzystać z porad z zakresu rynku pracy, nauki języka polskiego, asysty kulturowej np. przy zapisaniu dzieci do przedszkola, porad prawnych i psychologicznych.

<https://pl.naszwybir.pl/fundacja-nasz-wybor/> – oferuje pomoc ofiarom katastrof, klęsk żywiołowych, konfliktów zbrojnych i wojen w kraju i za granicą. Działa tam punkt poradnictwa dla imigrantów, zajęcia z języka polskiego, spotkania i warsztaty kulturowe.

<https://www.pol-ukr.com/centrum-wsparcia-puig/> – Polsko-Ukraińska Izba Gospodarcza udziela wsparcia w sprawach interwencyjnych, konsultacje w sprawach wize i pobytu w Polsce, konsultacje dotyczące sytuacji przedsiębiorców i pracowników.

<https://ocalenie.org.pl/cpc> – Fundacja Ocalenie oferuje bezpłatną pomoc w zakresie porad psychologicznych i psychoterapii, porad prawnych, poszukiwania mieszkania i pracy, kontaktu z polskimi urzędami, wypełnianiem wniosków, kontaktem ze służbą zdrowia, kontaktem ze szkołami i przedszkolami, pomoc dla osób w kryzysowych sytuacjach, bezpłatny kurs języka polskiego.

Dane kontaktowe do urzędu do spraw cudzoziemców:

Urząd do Spraw Cudzoziemców ul. Taborowa 33, 02-699 Warszawa tel. 47 721 75 75 fax. 47 721 74 19 e-mail: legalizacjapobytu@udsc.gov.pl; www.udsc.gov.pl, www.migracje.gov.pl, www.cudzoziemcy.gov.pl



Dane kontaktowe do wydziałów spraw cudzoziemców:

Dolnośląski Urząd Wojewódzki
Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców
Plac Powstańców Warszawy 1
50-951 Wrocław
www.duw.pl

Kujawsko-Pomorski Urząd Wojewódzki
Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców
ul. Jagiellońska 3
85-950 Bydgoszcz
www.bydgoszcz.uw.gov.pl

Lubelski Urząd Wojewódzki
Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców
ul. Spokojna 4
20-914 Lublin
www.lublin.uw.gov.pl

Lubuski Urząd Wojewódzki
Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców
ul. Jagiellończyka 8
66-400 Gorzów Wielkopolski
www.lubuskie.uw.gov.pl

Łódzki Urząd Wojewódzki
Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców
ul. Piotrkowska 103
90-425 Łódź
www.lodz.uw.gov.pl

Małopolski Urząd Wojewódzki
Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców
ul. Przy Rondzie 6
31-547 Kraków
www.malopolska.uw.gov.pl

Mazowiecki Urząd Wojewódzki
Wydział Spraw Cudzoziemców
ul. Marszałkowska 3/5
00-624 Warszawa
www.mazowieckie.pl

Opolski Urząd Wojewódzki
Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców
ul. Piastowska 14
45-082 Opole
www.opole.uw.gov.pl

Podkarpacki Urząd Wojewódzki
Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców
ul. Grunwaldzka 15
35-959 Rzeszów
www.rzeszow.uw.gov.pl

Podlaski Urząd Wojewódzki
Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców
ul. Mickiewicza 3
15-213 Białystok
www.bialystok.uw.gov.pl

Pomorski Urząd Wojewódzki
Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców
ul. Okopowa 21/27
80-810 Gdańsk
www.gdansk.uw.gov.pl

Śląski Urząd Wojewódzki
Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców
ul. Jagiellońska 25
40-032 Katowice
www.katowice.uw.gov.pl

Świętokrzyski Urząd Wojewódzki
Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców
Al. IX Wieków Kielc 3
25-516 Kielce
www.kielce.uw.gov.pl

Warmińsko-Mazurski Urząd Wojewódzki
Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców
Al. Marszałka Józefa Piłsudskiego 7/9
10-575 Olsztyn
www.uw.olsztyn.pl

Wielkopolski Urząd Wojewódzki
Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców
ul. Pi Wolności 17
61-739 Poznań
www.poznan.uw.gov.pl

Zachodniopomorski Urząd Wojewódzki
Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców
ul. Wały Chrobrego 4
70-502 Szczecin
www.szczecin.uw.gov.pl



POBYT W POLSCE - PODSTAWOWE INFORMACJE

Przelicznik walutowy: 1 PLN = 0,24 \$ 1 PLN = 7,23 UAH

Ceny podstawowych produktów żywnościowych:

- chleb 2 PLN/0,48 \$/14,46 UAH
- mleko 3 PLN/0,72 \$/21,23 UAH
- jajka 8 PLN/1,92 \$/57,84 UAH
- masło 7 PLN/1,68 \$/50,61 UAH
- mąka 3 PLN/0,72 \$/21,23 UAH
- makaron 5 PLN/1,2 \$/36,15 UAH
- kasza 4 PLN/0,96 \$/28,92 UAH
- ziemniaki 5 PLN/1,2 \$/36,15 UAH
- cukier 3 PLN/0,72 \$/21,23 UAH
- kawa 250g 10 PLN/2,4 \$/72,3 UAH
- herbata 5 PLN/1,2 \$/36,15 UAH
- miód 400g 20 PLN/4,8 \$/ 144,6 UAH



BEZPIECZEŃSTWO W POLSCE - PODSTAWOWE INFORMACJE



Co jeszcze Ci się przyda:

Ważne numery:

- 112 – telefon alarmowy – dzwoń w każdej potrzebie;
 - 999 – pogotowie ratunkowe – dzwoń w razie nagłych problemów ze zdrowiem;
 - 998 – Straż Pożarna;
 - 997 – Policja.
- Oni, naprawdę są tutaj, dla naszego wspólnego bezpieczeństwa

Podczas rozmowy dyspozytor zada Ci następujące pytania:

- Co się stało
- Gdzie się stało?
- Podaj dokładny adres, jeżeli nie wiesz, gdzie jesteś poproś przechodnia o pomoc
- Kto jest poszkodowany? Czy się rusza? Czy oddycha? Ile ma lat?
- Jak się nazywasz? Podaj swoje dane – imię i nazwisko.
- Jaki jest Twój numer telefonu?

